

Dodatok č.2
k zmluve o poskytovaní služieb,
uzavretej podľa § 269 ods.2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov
(ďalej ako „**dodatok č. 2**“)

č. dodatku poskytovateľa.: DO-66-05-2-20832-A1020/02

č. dodatku objednávateľa.: DO-00-06-0021-3100/P/02

I.
Zmluvné strany

1.1 Poskytovateľ

Obchodné meno: **Slovenské elektrárne, a.s.**

Sídlo: **Mlynské nivy 47**

821 09 Bratislava

zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
odd.: Sa, vl.č.: 2904/B

v mene spoločnosti konajú: Paolo Ruzzini, predseda predstavenstva
Ing. Ignác Pňaček, člen predstavenstva

IČO: 35 829 052

DIČ: 20 202 613 53

Osoby oprávnené rokovať vo veciach

- technických Ing. Anton Venhart, manažér prevádzky

Ing. Ivan Smieško, vedúci chemickej kontroly

- zmluvných Mgr. Lucia Riháková, vedúci nákupu ostatných služieb

(ďalej „poskytovateľ“)

1.2 Objednávateľ

Obchodné meno: **Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.**

Sídlo: **Tomášikova 22**

821 02 Bratislava

zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
odd.: Sa, vl.č.: 4649/B

v mene spoločnosti konajú: Ing. Peter Čižnár, predseda predstavenstva
Ing. Miroslav Obert, podpredseda predstavenstva

IČO: 35 946 024

DIČ: 2022036599

Osoby oprávnené rokovať vo veciach

- technických Ing. Dušan Krásny, vedúci odboru kontroly chemických režimov

- zmluvných JUDr. Mário Stručka, vedúci odboru podpory a zabezpečovania
zmluvných vzťahov

(ďalej „objednávateľ“)

(ďalej spolu tiež „zmluvné strany“ alebo osobitne „zmluvná strana“)

II.

Úvodné ustanovenia dodatku č. 2

- 2.1 Tento dodatok č. 2 je založený na platnosti a účinnosti zmluvy o poskytovaní služieb - technická pomoc pri prevádzkovaní systémov on-line gamaspektrometrie, kontinuálneho monitorovania chemických režimov SYMOCHER, informačného systému CHEMIS a monitorovania vypúšťaných odpadových vôd, číslo zmluvy poskytovateľa: ZM-66-05-2-20832-A1020, číslo zmluvy objednávateľa: ZM-00-06-0021-3100/P, zo dňa 8.3.2006 v znení jej dodatku č. 1 zo dňa 22.12.2006 (ďalej len „zmluva“).

III.

Predmet dodatku č. 2

3.1 Dohoda o urovnaní

Zmluvné strany potvrdzujú, že plnenie predmetu zmluvy v zmysle bodu 2.2.2 zmluvy - „prenechanie prístroja VIS Spektrofotomer, typ Varian Cary 50, výr. č. EL05113390, inventárne číslo HIM 18130 do dočasného užívania za odplatu Zmluvnej strane 2 za účelom vykonávania meraní“, bolo ukončené ústnou dohodou zmluvných strán dňom 31.12.2007. O odovzdaní a prevzatí prístroja bol vyhotovený preberací protokol, ktorý tvorí prílohu tohto dodatku č. 2. Poskytovateľ vystavil faktúru č. 905 754 za plnenie v zmysle 2.2.2 zmluvy dňa 21.12.2007, ktorá bola objednávateľom uhradená vzájomným zápočtom IXZ č.246/2007 dňa 29.12.2007. Zmluvné strany týmto potvrdzujú, že pohľadávka Zmluvnej strany 1 voči Zmluvnej strane 2 v zmysle bodu 2.2.2 zmluvy bola vysporiadaná v plnom rozsahu.

- 3.2 Zmluvné strany sa v zmysle čl. IX Záverečné ustanovenia, bod 9.5 dohodli na zmene a doplnení zmluvy nasledovne:

Čl. I. Zmluvné strany – sa mení nasledovne:

- označenia „Zmluvná strana 1“ sa v tomto článku a v celom texte zmluvy v znení jej dodatkov nahrádza označením „poskytovateľ“
- označenie „Zmluvná strana 2“ sa v tomto článku a v celom texte zmluvy v znení jej dodatkov nahrádza označením „objednávateľ“.

Čl. II. Predmet zmluvy

- doterajšie znenie bodu 2.2 sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením nasledovne:

„2.2 Predmetom plnenia podľa tejto zmluvy sú nasledovné služby poskytovateľa:

- a) analýzy odpadových vôd
 - b) mimoriadne analýzy na základe prevádzkových potrieb objednávateľa
 - c) stanovenie objemovej aktivity trícia v kvapalných vzorkách z FS KRAO
- Špecifikácia analýz a predpokladaný ročný rozsah činností tvorí prílohu č.7 tejto zmluvy.“

Čl. III. Čas a miesto poskytovania služieb

- doterajšie znenie bodu 3.2 sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením nasledovne:

„3.2 Poskytovateľ sa zaväzuje služby uvedené v článku II. tejto zmluvy vykonávať na základe telefonických požiadaviek objednávateľa.

Oprávnenou osobou objednávateľa na zadávanie telefonických požiadaviek na poskytnutie služieb v zmysle tejto zmluvy je technolog kontroly chemických režimov vyradovania JE V-1 alebo vedúci odboru kontroly chemických režimov.

Oprávnenou osobou poskytovateľa na prijímanie požiadaviek na poskytovanie služieb v zmysle tejto zmluvy je vedúci chemickej kontroly.“

Čl. IV. Cena za poskytnuté služby

- dopĺňa sa o nový bod 4.8 nasledovného znenia:

„4.8 Záväzná jednotková cena za služby uvedené v bode 2.2 tejto zmluvy v znení dodatku č.2 je 20,45 EUR/hod/bez DPH. Kalkulácia záväznej jednotkovej ceny je uvedená v prílohe č.6 tejto zmluvy. Táto cena platí od prvého dňa mesiaca uzavretí dodatku č.2 aj pre nasledujúce roky, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.“

Čl. V. Platobné a fakturačné podmienky

- doterajšie znenie bodu 5.1 a 5.2 sa vypúšťa a nahrádza sa novým znením nasledovne:

- „5.1 Podkladom pre úhradu ceny je faktúra vystavená poskytovateľom a doručená objednávateľovi. Úhrada bude vykonaná bezhotovostným spôsobom.
- 5.2 Faktúra musí obsahovať číslo zmluvy objednávateľa a všetky náležitosti faktúr v súlade s právnym predpisom účinným v čase vystavenia faktúry. Poskytovateľ je oprávnený fakturovať mesačne. Podkladom pre vystavenie faktúry a prílohou faktúry bude súpis skutočne poskytnutých služieb na základe údajov z denníka služieb a príslušná kópia z denníka služieb.“

Čl. VIII. Zánik záväzkového vzťahu

- dopĺňa sa o nový bod 8.5 nasledovného znenia:

„8.5 Zmluvné strany sa dohodli na skončení tejto zmluvy dňom 31.12.2013.“

Čl. IX. Záverečné ustanovenia zmluvy

- bod 9.6 dopĺňa sa o nasledovný text:

- „9.6 ...
- Príloha č.6 - Kalkulácia záväznej jednotkovej ceny
- Príloha č.7 - Špecifikácia analýz a predpokladaný ročný rozsah činností
- Príloha č.8 - Preberací protokol o odovzdaní meracieho prístroja VIS Spektrofotomer“

IV.

Záverečné ustanovenia dodatku č.2

- 4.1 Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom č. 2 dotknuté, sa nemenia.
- 4.2 Tento dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 4.3 Tento dodatok č. 2 je vyhotovený v 4 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia; jeho neoddeliteľnou súčasťou je:
- Príloha č.6 - Kalkulácia záväznej jednotkovej ceny a predpokladaný ročný rozsah činností
- Príloha č.7 - Špecifikácia analýz a predpokladaný ročný rozsah činností
- Príloha č.8 - Preberací protokol o odovzdaní meracieho prístroja VIS Spektrofotomer

V Bratislave,
Za objednávateľa:

V Bratislave,
Za poskytovateľa:

Ing. Peter Čižnár
predseda predstavenstva

Paolo Ruzzini
predseda predstavenstva

Ing. Miroslav Obert
podpredseda predstavenstva

Ing. Ignác Pňáček
člen predstavenstva

Kalkulácia záväznej jednotkovej ceny

Kalkulácia vychádza z nasledovných podkladov:

1. Celkové náklady na NS A1020 za rok 2011 na prevádzku, údržbu prislúchajúcich systémov a zariadení, odpisy a režijné náklady zamestnancov útvaru A1020.
2. Personálne náklady zamestnancov A1020 (prislúchajúca alikvotná časť pre zamestnancov podieľajúcich sa na výkonoch za rok 2011).
3. Priemerná hodinová sadzba, ktorá pokrýva všetky náklady útvaru =
sumárne ročné náklady (1 + 2) podelené fondom pracovnej doby (priemerná hodnota za rok 2011 na 1 denného zamestnanca vynásobená počtom zamestnancov A1020)

Celkové náklady A1020 podľa bodu 1) za rok 2011:	325 738,64 EUR/rok
Personálne náklady A1020 (aliquotná časť) podľa bodu 2):	558 003,20 EUR/rok

Priem. fond pracovnej doby za 2011:	1621 hod.
Počet zamestnancov A1020 v za rok 2011:	32

Priemerná hodinová sadzba:	17,04 EUR/hod
Marža 20%:	3,41 EUR/hod

Priemerná hodinová sadzba celkom:	20,45 EUR/hod
--	----------------------

V Bratislave,
Za objednávateľa:

V Bratislave,
Za poskytovateľa:

Ing. Peter Čížňár
predseda predstavenstva

Paolo Ruzzini
predseda predstavenstva

Ing. Miroslav Obert
podpredseda predstavenstva

Ing. Ignác Pňáček
člen predstavenstva

Špecifikácia analýz a predpokladaný ročný rozsah činností**Bod 2.2.a) zmluvy:****Analýzy odpadových vôd:****Bioclar V1:** zlievaná vzorka - vstup, výstup

parameter	rozsah kontroly
BSK ₅ [mg/kg]	1 x M

časová náročnosť - 1 hodina;

predpoklad plnenia: 12 hodín ročne**Bod 2.2.b) zmluvy:****Mimoriadne analýzy na základe prevádzkových potrieb objednávateľa:**

1. analýzy odpadových vôd mimo štandardný harmonogram
2. analýzy vzoriek metódou iónovej chromatografie
3. analýzy vzoriek nánosov metódou ICP spektrometrie
4. mikroskopické hodnotenia a vyhotovenia dokumentácie mikroskopických snímok
5. analýzy ropných produktov (mazacie, izolačné oleje, nafta pre DG)

predpoklad plnenia: 50 hodín ročne**Bod 2.2.c) zmluvy:****Stanovenie objemovej aktivity trícia v kvapalných vzorkách z FS KRAO**

150 vzoriek / rok

časová náročnosť – 2,5 hodiny/1 vzorka;

predpoklad plnenia: 375 hodín ročne**Celková predpokladaná cena na rok je 8 937,- EUR bez DPH.**V Bratislave,
Za objednávateľa:V Bratislave,
Za poskytovateľa:**Ing. Peter Čižnár**
predseda predstavenstva**Paolo Ruzzini**
predseda predstavenstva**Ing. Miroslav Obert**
podpredseda predstavenstva**Ing. Ignác Pňaček**
člen predstavenstva